

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

LA
CRUCHE CASSÉE

OPÉRA COMIQUE

en Un acte et en Vers

POÈME de MM

H. LUCAS et E. ABRAHAM

MUSIQUE

DE

EMILE PESSARD

PARTITION PIANO & CHANT.

Prix 8^f net

La même pour Piano seul, Edition Bijou, Net 1,50.

PARIS, ALPHONSE LEDUC EDITEUR

3, rue de Grammont, 3.

Propriété réservée

BELGIQUE

A. Leduc

LA CRUCHE CASSÉE

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

PAROLES DE MM. HIPPOLYTE LUCAS ET EMILE ABRAHAM.

MUSIQUE DE

EMILE PESSARD

Représenté pour la première fois, à Paris, sur le Théâtre Impérial
de l'Opéra-Comique le 21 Février 1870.

PERSONNAGES.		ACTEURS.
COLIN.....	TÉNOR.....	MM. LEROY.
LE COMTE.....	BASSE.....	BERNARD.
MACLOU.....	TRIAL.....	LIGUEL.
MATHURIN.....	BASSE.....	NATHAN.
LUCETTE.....	SOPRANO.....	M ^{lles} GAB. MOISSET.
LA BARCENNE.....	MEZZO-SOPRANO.....	REVILLY.

LA SCÈNE SE PASSE AUX ENVIRONS DE PARIS, VERS LA FIN DU XVIII^e SIÈCLE

TABLE DES MORCEAUX.

OUVERTURE.....	PAGE	2.
N ^o 1. DANSE VILLAGEOISE.....		9.
N ^o 2. ARIETTE..... <i>Soprano</i>	Ah, Colin a vraiment un charme.....	11.
N ^o 3. COUPLETS..... <i>Ténor</i>	Voulez-vous, Mamzelle.....	16.
N ^o 4. DUO..... <i>Basse et Mezzo-Sop.</i>	Je me souviens que dès l'aurore.....	22.
N ^o 5. ROMANCE..... <i>Ténor</i>	Mon Dieu que Lucette est jolie.....	37.
N ^o 6. TRIO..... <i>Ténors et Basse</i>	Tiens, tiens, voilà pour tant d'insolence.....	42.
N ^o 7. QUATUOR..... <i>Tén. B. S. M.S.</i>	Viens en moment dans ce bosquet.....	53.
N ^o 8. FINAL.....		67.

Cette Partition est arrangée pour la conduite de l'Orchestre et
réduite au Piano par F. SOUMIS.

LA CRUCHE CASSÉE

OPÉRA-COMIQUE

742492

EN 1 ACTE.

1^{re} Flute.
2^e Flute.
Hautbois.
Clarinettes en La
Bassons.
Cors en Ré.
Quatuor.

POÉSIE DE M. H. LUCAS ET E. ABRAHAM.

MUSIQUE DE

ÉMILE PESSARD

All^o non troppo. V^{no} I^o

PIANO. 2^e Viol.
Altos.
pp una corda;

pp

Velle *pizz.*

tre corda.

f *dim.*

una corda. *pp*

This system shows the beginning of a piano piece. The right hand plays a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand provides a simple harmonic accompaniment. The dynamic is *pp* (pianissimo) and the instruction *una corda* is present.

This system continues the arpeggiated texture in the right hand and the accompaniment in the left hand.

Tutti. *ff* tre corde.

This system marks a change in dynamics and texture. The right hand continues with the arpeggiated pattern, while the left hand plays a more active accompaniment. The dynamic is *ff* (fortissimo) and the instruction *tre corde* indicates the use of three strings.

Flute. *p* Cordes.

This system introduces a flute part in the right hand, playing a melodic line. The piano accompaniment continues. The dynamic is *p* (piano) and the instruction *Cordes.* is present.

Clar. Solo. Flute. Cors.

This system features a clarinet solo in the right hand and a cor Anglais (Cors.) in the left hand. The piano accompaniment continues. The dynamic is *p* (piano).

Clar.
p

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff is for Clarinet (Clar.) and the lower staff is for Piano. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano part features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

p Bassons Clar. Cors.

This system continues the musical score with three staves. The upper staff is for Bassoons (Bassons), Clarinet (Clar.), and Cor Anglais (Cors.). The lower staff is for Piano. The music continues with similar textures. A dynamic marking of *p* is present.

Tutti.
Cors.

This system features three staves. The upper staff is for Cor Anglais (Cors.). The lower staff is for Piano. The music is marked *Tutti* and *f* (forte). A dynamic marking of *f* is present.

8

This system shows four staves of music. The upper staff is for Clarinet (Clar.) and the lower staff is for Piano. The music is marked with a dynamic of *f* (forte). A measure number '8' is indicated at the beginning of the system.

Clar.
ff Bass. Tutti. *dim.*

This system features five staves. The upper staff is for Clarinet (Clar.) and the lower staff is for Piano. The music is marked *ff* (fortissimo) and *Tutti*. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is present at the end of the system.

Hautb. Solo.

Bass. Solo.

G^{de} Fl. Clar.

Cors. *p*

Violone.

Fl. Hautb.

Cors. *f*

pp Hautb.

G^{de} Fl. Clar.

Quat.

Fl. Clar.

4^{ve} V^{cl} Hautb.

Musical score system 1, measures 1-4. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes and rests. The lower staff contains a bass line with eighth notes. The word "Tutti." is written in the center of the system.

Musical score system 2, measures 5-8. The system consists of two staves. The upper staff features a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic and ending with a pianissimo (*pp*) dynamic. The lower staff contains a bass line. The word "Harm. Solo." is written in the center.

Musical score system 3, measures 9-12. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes. The lower staff contains a bass line with eighth notes.

Musical score system 4, measures 13-16. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The lower staff contains a bass line. The word "G^{de} Fl." is written above the upper staff, and "Cors." and "Clar." are written above the lower staff. The word "Vcllo" is written below the lower staff.

Musical score system 5, measures 17-20. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes. The lower staff contains a bass line with eighth notes. A dashed line with the number "8" is positioned above the first measure.

Musical score system 6, measures 21-24. The system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with a dynamic marking of *pp*. The lower staff contains a bass line with a dynamic marking of *p marcato*. The word "Harm." is written above the upper staff, and "Cordes." is written below the upper staff.

First system of musical notation, featuring piano accompaniment in bass and treble clefs. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *pp*.

Second system of musical notation, featuring piano accompaniment. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *mf* and *f*. Instrumentation includes Clar. and Cor.

Third system of musical notation, featuring piano accompaniment. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *dim.*

Fourth system of musical notation, featuring piano accompaniment. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *pp* and *dim sempre.*

Fifth system of musical notation, featuring piano accompaniment. The right hand includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *pp*. Instrumentation includes 1^o Viol. and 2^o Viol. Altos.

1^{er} Violon

pp

rit.

una corda.
cresc.

Violon 1^o

pp

a tempo.

pp

tre corde.

f

dim.

una corda.

pp

First system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note patterns with triplets indicated by a '3' over the notes.

Second system of the musical score. It includes dynamic markings *mf* and *p*. The notation continues with eighth-note patterns and triplets.

Third system of the musical score, divided into two staves. The upper staff is marked *p* and includes the instruction *Fl.*. The lower staff is marked *pp* and includes the instruction *Quat. pizz.*. Other markings include *Fl. Cors.*, *Gle Fl. Cl.*, and *delicato. Quat. pizz. p*.

Fourth system of the musical score, divided into two staves. The upper staff is marked *cresc.*. The lower staff includes markings for *Hautb.*, *1^{re} Viol.*, *cresc.*, and *Fl. Cl.*.

Fifth system of the musical score, divided into two staves. It begins with a measure marked '8' and *Tutti.*. The lower staff includes markings for *Ped.*, *Quat. arco.*, and ** f*.

DANSE VILLAGEOISE.

Allegretto.

PIANO.

una corda.
pp

leggieramente.

ENTRÉE DE LUCETTE.

tre corde.

cresc.

rit molto.

a tempo.

una corda. *pp*

marcato.

perdendo.

tr *tr*

Rép: Pourquoi ne viens tu
pas, Colin, à la fontaine?

N° 2.

ARIETTE.

And^{mo} non troppo.
Fl. Solo.

PIANO.

p dolce.
Clar. Solo.

Alto pizz. Quat. pizz. Bassons.

LUCETTE

Clar. Solo.
Loure.

Ab! Colin a vraiment un char - me Quand je le vois quand

p
G^{de} Flute Solo.

je l'entends je sou - ris et sens u - ne lar - me mouil - ler mes yeux en

Cordes.

rit. 1^o Tempo.

même temps mouiller mes yeux en même temps Mon cœur s'a-

suivez. *p* Hautb. Bassons. Cordes.

pressez.

- gi - te Et bat plus vi - te

Harm. *pp* Quat. *cresc.*

Tempo 1^o

Vrai je passerais sans ennui —

f Tutti. *pp* Fl. *Tempo 1^o* Cl.

rit. a tempo.

toute ma journée a - vec lui ah! — je pas - se - rais sans ennui

Quat. *rit.* *pp*

Tempo I^o

tou-te ma jour-née a-vec lui

2 Fl.

p 2 Hautb.

Alto. pizz.

Quat. pizz.

LUCETTE.

p

C'est une fièvre é-

Clar. Solo.

G^de Fl. Solo.

-trange cho - - se dont on est heu-reux de souf-frir par-

Quat.

Altos Violoncelle.

p

- fois du trou-ble qu'il me cau - se On di - rait que je

Quat. Cor.

rit. 1^o tempo.

vais mourir On di - rait que je vais mou - rir

Hautb.

suivez. Bassons.

Mon cœur sa - gi - te et bat plus

Flu.

Haut.

1^o Viol.

Quat. Cors.

p

vi - - - - te

animez.

f Tutti.

1^o Tempo.

Vrai je pas-se-rais sans en-nui

2 Flû.
p
Clar.

tou-te ma jour-née a-vec lui ah! Je pas-se

rit. a tempo.

Tempo I^o

-rais sans ennui tou-te ma journée avec lui

pp
Flû.
Clar.

Quat. pizz. Bassons.

Rép. Ce sont là des fruits trop
précoces et qui ne sont pas
de saison.

COUPLETS.

Tempo di valza.

PIANO.

mf Quat. *f* Tutti *pp*

MACLOU.

p

Vous_lez-vous, man_ze_ze_ze, des co_li-fi_

_chets? pour ê_tre plus bel_le un tas d'af-fi_

_quets? je veux que l'on vous ad_mi_

Hautb. *marcato.*

Bassons.

M. *re* qu'on ja - lou - se mon bon -

M. *pp*
- heur Ac - cep - tez ma ti - re - li - re

M. ma ti - re - li - re et mon cœur

M. Accep - tez — ma ti - re - li - re ma ti - re -

LUCETTE.

1^o Tempo *mf*

Musical notation for Lucette's first line, including lyrics: Ah! quelle au-da - ce quitte la

MACLOU.

Musical notation for Maclou's first line, including lyrics: - li - re et mon cœur.

Piano accompaniment for the first system, including dynamics: *p* *strang:* *f* Tutti.

Musical notation for Lucette's second line, including lyrics: pla - ce Rem - por - te ton cœur et ton bien Je ne veux

Musical notation for Maclou's second line, including lyrics: Ce n'est pas

Piano accompaniment for the second system, including dynamics: *f*

Musical notation for Lucette's third line, including lyrics: rien je ne veux rien Rem - por - te ton cœur et ton

Musical notation for Maclou's third line, including lyrics: - bien ce n'est pas bien Re - fu - ser mon cœur et mon

Piano accompaniment for the third system, including dynamics: *f*

L
bien.

M
bien.

mf *mf*

MACLOU. *p*

Ac-cep-tez, en - el - le,

p Cordes pizz.

Ces beaux é - cus d'or; Ac-ceptez, ma bel - le,

Il en reste en - cor; Je vous aime a - vec dé -

Corde.
Basson.

- li - - - re Ne mon - trez pas

Fl:
Cors: *pp*
Cors Quat: pizz.
Haut:

de ri - gueur Ac - cep - tez

pp
2^o Vno
Bassons,
Tromb: *pp*

ma ti - re - li - re ma ti - re - li - re Et mon

Vno 1^o

coeur Acceptez ma ti - re - li - re

mf
Clar:
Quat:
Cors,
Pistons:

rit: *6* *ten.* *mf* **LUCETTE.**

ma ti - re - li - re Et mou cœur Ah! quelle au -

rit *suivez.* *string:* **Tutti. mf**

LUCETTE.

- da cet quitte la pla - ce Rem - porte ton cœur et ton bien Je ne veux

MACLOU. *f*

Ce n'est pas

L

rien Je ne veux rien, Rem - porte ton cœur et ton bien

M

bien Ce n'est pas bien, re - fu - ser mon cœur et mon bien

f

mf **Quat:** *f* **Tutti.**

22 Rêp: Qui jadis vous prouvaient
la chaleur de nos feux. N^o 4.

Flute,
Haut-
Clar.,
Basson-
1^{er} Cor en Fa,
2^e Cor en Fa,
Quatuor.

DUO DES SOUVENIRS.

All^o mod^o assai.

Fl:
Clar.:

Violons,
arco.

PIANO.

p Basses pizz. Vous pizz.

Haut:
Clar.:

Cors.
Bassons. Quat: pizz.

LE COMTE

p Je me sou- viens que dès l'aurore Je vous at-ten-

Cors Bassons.

LA BARONNE.

p Vous re-ve- niez le soir en

-dais i- ci

Altos. Clar. Quat: pizz.:

Velles arco.

la B *co - re vous me retrou - vrez aus - si*

lec

Ab! quelle a -

Clar: Flutes.

Alto. *p*

la B *Ab! quel - le char man te tour -*

lec *_do - ra - ble fi - gu - re*

Haut. 2^d Vn *p*

la B *_au - re Et dans les*

lec *Ab! quel é - clat dans vos beaux yeux*

Tutti. *mf* *pp*

ten.

la B

votres que de feux

suivez.

p

Quat: seul.

LE COMTE.

Quand vous vous ren_diez à la mes_se

Harm: seule.

Altos.

qd von

pp

Quel im_po_sant et noble as -

cres.

Quat.

rit.

pect, vous a_viez l'air du ne prin_ces_se, Vous

mf

Quat. *suivez.*

rit molto 1^o tempo

at-ti-riez notre res-pect

suivez. Quat Seul.

LA BARONNE.

Lorsque vous partiez pour la chas-se

pp Cors Soli. Viol. 1^o et 2^o *p*

Vous a-viez l'air d'un hé-

Bassons
Altos

Violoncelle.

*roll:**ten.*1^o tempo.

-ros Vous a-viez tout l'air d'un hé-ros de

Cors. *suivez.* Flûte,
Clar.
Cordes.

a T^o.

loin je sui_vais votre tra_ ce Du cor j'è_ coutais les è -

chos Je sui_vais vo - tre

LE COMTE.

Quand j'allais à la chasse

Cordes Seules.

Allegretto.
mf

tra_ ce Mon es -

rall:

le c

De loin elle suivait ma tra_ ce E_ cou_tant les è -

Cors. *suivent.*

Flute.
Haut.
Clair.

Cors. Quat. *mf*

p

la B *p*
 - prit ja - mais n'aban - don - ne Les souve - nirs d'un au - tre

lec
 - chos Mon es - prit ja - mais n'aban - don - ne

la B
 temps Hé - las! voici ve - nir l'autom - ne que je re -

lec *p*
 Les souvenirs d'un autre temps Hélas voi - ci ve - nir l'au -

Bassons.

1^o Tempo.

la B
 - gret - te le prin - temps oui le prin - temps mon es -

lec
 - tom - - ne Que je re - gret - te le prin -

la b *rit.*
 - prit ja - mais n'aban - don - ne Les souvenirs d'un au - - tre
 le c
 temps Jamais je n'a - bandon - ne Les souvenirs d'un autre

la b
 temps — Hélas voi - ci venir l'au - tom - - ne
 le c
 temps Hélas voi - ci venir l'au - tom - ne Hélas que je re -

la b *ten.*
 que je regrette que je regrette hé - las le prin -
 le c *rit. molto. ten.*
 gre - te le prin temps Hélas! hé - las que je regrette le prin -

suivez.

Tempo I

la b

le c

- temps

Flute.
Clar.

pp Quat pizz.

arco.

LE COMTE.

p

Haut:
Clar.

Cors.
Bassons.

Quat pizz.

Puis nous al-

LA BARONNE.

- lions chère compagne Re-po - ser sous les bosquets. Vous me cueil -

Clar.

Cors Bassons Altos.

Quat: pizz.

velles arco.

-lez dans la cam - pa - gne de char - mants pe - tits bou -

la B
- quets Je me sou -

le c
Quel - le dou - ceur et quel - le grâ - ce

Clar: Flû: Haut: *p*

Alto: *p* *cres:*

la B
viens de votre au - da - ce

le c
Je vous ra - vis - sais un bai -

f *tutti.* *mf*

la B
Que je de - vais vous re - fu - ser.

le c
ser.

pp *suivez.* *a Tempo.* *p* Quat: Seul.

p

lec

Quand on vous voyait en soi-

Harm: Seule.

Altos.

lec

ré - o

pp

Avec vos

Cors.

Quat:

lec

yeux bril_lants et doux vous faisiez ri-che-ment pa -

mf Quat:

LA BARONNE. 1^o tempo. *pp*

rit a volante. Rap-pe-lez

lec

- ré - o Pa - lir l'é-clat de vos bi-joux

Quat Seul

suivez

leggierissimo.

742492

vous Lorsqu'à la dan - se vous me par - liez tout bas tout

Violons.

bas que vous ju - riez a - mour, cons - tan - ce tout en

LE COMTE

m'en - la - çant dans vos bras Je vous ju - rais a - mour cons -

LA BARONNE.

- tan - ce Vous me ju - riez a - mour, cons - tan - ce

non, non, non, Je ne l'ou_bli_rai pas

bon, non, non, Je

Alto.

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics 'non, non, non, Je ne l'ou_bli_rai pas' and a bass line in bass clef. The second system continues with a vocal line in treble clef with lyrics 'bon, non, non, Je' and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a prominent bass line with thick chords and a more active treble line. The tempo or dynamics are marked 'Alto.'.

Rap - pe - lez vous lors qu'à la

détaché.

ne l'ou_bli_rai pas, je me sou - viens lors -

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics 'Rap - pe - lez vous lors qu'à la' and a bass line in bass clef. The second system continues with a vocal line in treble clef with lyrics 'ne l'ou_bli_rai pas, je me sou - viens lors -' and a piano accompaniment in grand staff. The tempo or dynamics are marked 'détaché.'.

dan - se vous me par - liez tout bas tout bas Vous me ja

- qu'à la dan - se je vous par - lais bas que je ju

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The top system has a vocal line in treble clef with lyrics 'dan - se vous me par - liez tout bas tout bas Vous me ja' and a bass line in bass clef. The second system continues with a vocal line in treble clef with lyrics '- qu'à la dan - se je vous par - lais bas que je ju' and a piano accompaniment in grand staff.

1^{re} B. *riez, amour cons-tan-ce, tout en m'en-la-çant dans vos*

2^e C. *-rais a-mour cons-tan-ce, tout en vous en laçant dans mes*

Più moto.

1^{re} B. *bras vous me ju-riez. amour cons-tan-ce*

2^e C. *bras Je vous ju-rais amour cons-*

Fl. Cl. Cordes. Bassons.

1^{re} B. *NON NON NON NON NON NON NON NON*

2^e C. *-tan-ce je ne l'oublie-rai pas non, non, non,*

la B. non, non, je ne fou_blie_rai pas Vous me ju -

le c. non je ne fou_blie_rai pas je vous ju_rais

la B. -riez amour cons_tan - ce je ne fou_blie_rai

le c. amour cons_tan - ce non non non non

la B. pas! non non non non je ne fou_blie_rai

le c. non non non non, je ne fou_blie_rai

la B. pas que ce moment avait d'appas que ce mo -

le c. pas que ce moment avait d'appas que ce mo -

Tutti.

la B. - ment a - vait d'ap - pas

le c. - ment a - vait d'ap - pas

Tutti.

Rép: C'est le signal pour
que j'attende encor.

N° 5.

ROMANCE.

Audante non troppo.

PIANO.

Cl.

p Quat. Bassons. Cors.

COLIN.. *dolce.*

Mon Dieu que Lu-cette est jo-

f V^o

Cl.

Corde. Seules.

- li - - e l'aimable enfant le cher tré-sor je

fai-me jus-à la fo-li - - e je voudrais l'aimer plus en-

Cl.

Bass.

Più moto.

cor Ah! je vou - drais l'ai - mer plus en - cor. à mon ré -

Cors.

- veil, son doux vi - sa - ge s'offre à mes regards ra - di - eux Je la

Violoncelle.

Cors.

Violoncelle.

Cors.

cher - che dans le vil - la - ge Nous par - lons d'a - mour tous les

rit. 1^o Tempo.

deux je re - trouve en - cor son i -

Fl. Cl.

Fl. 4^{ta} V^{na}

mf

p

Basses

rit.

Cor.

Cors. Quat. pizz.

ma - ge Quand le som - meil fer - me mes yeux je re -

- trouve encor son i - ma - ge Quand le som - meil fer - me mes yeux
a tempo.

2^e. COUPLET.

Je me son -

Vlle

Cordes Seules

- viens de notre en - fan - ce de nos ser - ments de nos pro -

-jets De son a-do-rable in-no-cen-ce et de
Cl.
Bass.

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

nos can-di des se-crets et de nos can-di des se-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a similar rhythmic pattern. The piano accompaniment maintains its rhythmic structure, with some chordal changes in the right hand.

Più moto.

-crets Mais ce n'est plus en-fan-ti-la-ge Lucette ah! je suis a-mou-
Cors, Violoncelle, Cors, Violoncelle.

The third system is marked *Più moto.* and includes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a prominent chordal texture in the right hand, with some dynamics like *pp* and *p*. The vocal line is more melodic and expressive.

-reux Je vois à travers un nu-a-ge Quand nous nous regardons tous
Bassons, Cors.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a complex texture with many chords and some dynamics like *p*. The vocal line is more melodic and expressive.

rall: 1^o Tempo.

deux
Flute.
Clar: *mf*
Je re-trouve encor son i-
p
Basses. *rit:*
Cors Quat: pizz.

- ma - ge Quand le sommeil ferme mes yeux Je re-

trouve encor son i- ma - ge Quand le sommeil ferme mes yeux
a Tempo.

Violoncelles.

N^o 6.

TRIO.

(Rép. pour le trémolo) T'es laid comme un hibou.

(Il le frappe) Allegro.

COLIN.

Parlé = Tu fis injure ce matin = Tiens, tiens tiens voi -

MACLOU.

Violoncelles
- Altos.

Allegro.

A moi.

PIANO.

pp *ff*

Vus Cors
Altos Bossous
Clar:

- ci pour tant d'in - so - len - ce Tiens tiens

Tutti.

tiens voi - - là pour tes é - cus dor

Criant.

au secours au secours

1^r vu 2^d vu

C
tiens tiens C'est vrai - ment trop d'im - pu -

M
je suis mort au se - cours je

f
Harm.

C
- den - ce je vais l'en don - ner en - cor

M
suis mort je suis mort au secours

C
tiens tiens C'est vrai - ment trop d'im - pu -

M
— je suis mort au se cours je

f

C
 dea-ce Je vais t'en don-ner en- cor je n'ai
 M
 suis mort je suis mort
 Flûte
 Haut
 f
 pas fi-ni ma ta-che Tiens
 - *Criant.*
 au se-cours m'at-ta-quer ain-si c'est
 Violons.
 Tutti. *mf* Tutti. *mf*
 tiens Voi-là pour tes airs pen-chés
 M
 lâ-che au se-cours j'ai dé-

C

Tiens! tiens! tiens! tiens! — tiens! tiens!

Criant.

M

-jà les yeux po - chés A moi au se - cours a moi a

f

Tutti.

MATHURIN.

C

tiens!

Parlé et quel bruit a frap - pé mes oreilles.

MATHURIN *entrant.*

M

moi! *Parlé (Qu'est-ce donc j moins vite.*

f

Cordes seules

MATHURIN.

MACLOU.

(a-t-on vu des scènes pareilles.)

ton Parlé (C'est Colin qui me bat)

COLIN. Allegretto.

Il dit que je suis laid et
très léger.

MATHURIN.

COLIN.

bête Laid et bête? Oui laid et
très léger.

Quat:

COLIN.

ff

bête Il a

MACLOU.

ff

Moi j'ai tort moi j'ai

MATH:

*designant Maclou.***ff**

Il a tort il a tort il a

ff

Tutti.

C. tort

MAC. tort Eh mais eh mais c'est à

MAT. tort

p

M. eau - se de Lu - cet - te

MATHURIN.

Hautb. Flute: Clar: A eau - se de Lu - Clar:

p

MAC. A eau - se de Lu - cet - te

MAT. -cet - te?

Violons Altos.

p

Furioso

C'est diffé-rent Il a rai-
 Oui j'ai rai-
 C'est diffé-rent Il a rai-son il a rai-
 Clar. Tutti.

-son moi j'ai rai-son moi j'ai rai-
 -son moi j'ai rai-son Oui, moi j'ai rai-son
 -son Il a rai-son il a rai-
 Tutti.

C. *_ son*

M. *_ son Oui j'ai rai_ son Oui j'ai rai _ son oui j'ai rai_ son oui j'ai rai _*

MAT. *_ son il a rai_ son il a rai _ son il a rai_ son il a rai _*

f

(S'éloignant sur Meclou)

C. *rai_ son _____ Qu'il re_ dou_ te ma hai_ _ _ ne*

M. *_ son.*

MAT. *_ son.*

I^e Viol.

Tromb.

Timb.

6 6

C. Tiens! tiens! tiens! Voi - là' pour ton in - so -

M. à moi

MAT. Voy - ez quel trans -

ff Tutti. Vous Alt. Clar. Cors. Bass.

C. - lea - ce Tiens! tiens! tiens! Voi -

MAT. - port Au se - cours

- là pour tes é - cus d'or tiens!

au se - cours Je suis mort

MAT. Voy - ez quel trans - port Co - lin Co -

C. tiens C'est vrai - ment trop d'im - pu - den - ce Je vais
 M. au se - - - cours je suis mort
 MAT. - lin vo - yons! C'est de la dé - men - ce voy - ons

C. ten don - ner en - - cor tiens
 M. je suis mort au se - cours - - - je suis mort
 MAT. cal - me ce trans - port Co - - lin Co -

C. tiens C'est vrai - ment trop d'in - so - - len - ce je vais
 M. au se - - - cours je suis mort
 MAT. - lin tu las - - ses ma pa - ti - - en - ce Voy - ons

C. teu don-ner en - cor je n'ai pas fi-ni ma tâ-che

M. je suis mort - au se-cours M'at-ta -

MAT. Cal-me ce trans- port gare a toi si je me fâ-che

Viol. Fl. Hautb.

C. tiens tiens Voi-là pour tes airs pen-chés

M. -quer ain-si C'est lâ-che a moi j'ai dé -

MAT. C'est lâ-che pi-tié pour ses yeux po-chés

(Criant.)

C. tiens tiens tiens tiens tiens tiens

(Criant.)

M. -jà les yeux po - chés a moi au se-cours a moi a moi

MAT. pi-tié pi-tié Co- - lin

QUATUOR.

And^{te} non troppo. 8

Fl.

Clar. Soli.

Violons. pizz.

pp

accel.

COLIN. *p*

Viens un moment dans ce bosquet tran-

Viol. Alt.

rit. pp

-quil - le C'est le discret a - si - le

qui cache aux yeux ja_loux nos charmants ren_dez-vous

mf *pp*

Fl. Hautb.

Cors.

rit. **LUCETTE (résistant faiblement)**

Nos charmants ren_dez-vous Au villa_ge lon doit mat_tre

Cors. Quat. *suivez.* *pp* Viens

1^o tempo.

COLIN.

Viens de ton re_gard ten_dre

LUCETTE

Non! ça me fait pleu_

mf *pp*

lais_se moi lais_se-moi m'en_i_vrer

Hautb.

Bassons.

L. *er un fris_ sou vient me pren_dre*

C. *Ah! jé_*

F. Viol.

Bass.

stesso tempo. p

L. *Il é_ prou_ ve aus_ si ce_*

C. *-prou_ ve jé_ prou_ ve aus_ si ce_*

Quat.

L. *-là LA BAR. Il é_prou_ ve aus_ si*

p

Charmant ta_bleau Char_ mant ta_ _bleau

-là LE COM. p Ah jé_ prouve aus_ si

Char_ mant ta_ _bleau

Cors.

pp

I. ce - la ——— il é - prouve aussi ce - la

II. que voi - - là Charmant tableau

pp

III. ce - - - la Oui j'é - prouve aussi ce - la

IV. que voi - - là Char -

pp Cl. Bassons.

pp

I. Il me semble qu'en rève tout à coup je m'é -

II. que ——— voi - - la

III. ce - - - la

IV. - mant tableau que voi - la

poco rit. pp

pp Cor. Violonc. Alt.

poco rit. pp 1^o tempo. *pp*

meno rit.

L. *lè - - ve tout à coup je m'é - lè - ve Vers*

suivez.

L. *Un di - vin sé - jour il me sem - ble qu'en*

La *Il lui sem - ble qu'en rê - - - ve*

B. *p*

Le *p*

c. *Il lui sem - ble qu'en rê - - - ve*

G. Fl. Clar.

Tymb. C.B.

L. *rè - ve... Tout à coup je m'é - lè - ve*

La *heu - reuse elle sé - lè - - - ve Heu - reuse elle sé -*

B. *heu - reuse elle sé - lè - - - ve Heu - reuse elle sé -*

Le *heu - reuse elle sé - lè - - - ve Heu - reuse elle sé -*

c. *heu - reuse elle sé - lè - - - ve Heu - reuse elle sé -*

pp

Clar.

L. vers Un di - vin sé - jour
 La B. lè - ve Vers un di - vin sé - jour
 c. *p* C'est le pa - ys d'a -
 Le cté lè - ve Vers un di - vin sé - jour
pp *mf* Quat. *mf*
 L. *p* C'est le pa - ys d'a - mour C'est le pa -
 La B. *p* C'est le pa - ys d'a - mour C'est le pa -
 c. - mour d'a - mour C'est le pa -
 Le cté *p* C'est le pa - ys d'a - mour le pa -
mf

ppp rit.

L. *ppp rit.*
 -ys d'a-mour le doux pa-ys d'a-mour

B. *ppp rit.*
 -ys d'a-mour le doux pa-ys d'a-mour

C. *ppp rit.*
 -ys d'a-mour le doux pa-ys d'a-mour

Le
 cte *ppp rit.*
 -ys d'a-mour le doux pa-ys d'a-mour

ppp

pp

Velle

Fl. Hautb.

C.B.

mf

animez.

ritard.

poco più vivo.
 COLIN

Mets tes mains dans les mien-nes J'aime à les

p Viol.

Bass. pizz.

as_sém_bler Mets tes mains dans les

Cors.

LUCETTE (*faiblement.*)

mien nes Fl. non

mf Clar.

Bass. I^{re} Viol.

L. non

C. Mets tes mains dans les mien nes

Cors.

LUC. *pp* ten.

Non ça me fait trem_bler si peu que tu les tien

pp *suivent.*

L. *p*
 nes il é_prou_ ve aussi ce_

C. *p*
 ah jé_prou_ ve jé_prou_ ve aus_ _ si ce_

pp

Il Viol.

Bass.

Quat.

L. *p*
 - la Il éprouve aussi ce_ la_

La BAR. *p*
 Charmant tableau charmant ta_ bleau_ que voi_

C. *p*
 - la ah jé_prouve aus_ si ce_

Le COMTE *p*

Charmant ta_ bleau que voi_

Bass.

Cors.

pp

L. Il é_prou_ve aussi ce_la

La B. - la Charmant ta_bleau *mf*

C. - la Ah j'é_prou_ve aussi ce_la

Le cl^o - la Char_ *mf*

Fl. Clar. *mf* *cresc.*

Bass.

pp

L. Il me sem_ble qu'en rê_ _ve tout a coup j'en'é

La B. que voi_ _la *pp*

C. ce_ _la

Le cl^o - mant ta bleau que voi_ la *pp*

Hautb. *pp*

ten.

L. - lè - ve tout à coup je m'é - lè - ve vers

suivez. *pp* Hautb

poco marcato.

L. un di - vin sé - jour Il me sem - ble qu'en

LA BAR. *pp*

LE COMTE. *pp*

il lui sem - ble qu'en rê - ve

il lui sem - ble qu'en rê - ve

p Clar. Bass. Timb.

L. rê - ve Tout à coup je m'é - lè - ve

La. heu - reuse el - le s'é - lè - ve heu - reuse el - le s'é

Le. heu - reuse el - le s'é - lè - ve heu - reuse el - le s'é

L. vers un di vin sé jour
 B. le ve vers un di vin sé jour
 C. C'est le pa ys d'a
 B. le ve vers un di vin sé jour
 Harm. *mf* Quat
 Violonc.
 C'est le pa ys d'a mour Qui
 C'est le pa ys d'a mour
 -mour da - - - - - mour
 C'est le pa ys d'a

ppp rit.

L. C'est le pa - ys d'amour le doux pa - ys d'a - mour

la B. C'est le pa - ys d'amour le doux pa - ys d'a - mour

c. C'est le pa - ys d'amour le doux pa - ys d'a - mour

le c. C'est le pa - ys d'amour le doux pa - ys d'a - mour

ppp rit.

pp Harmonie seule

2 Ped. Viol.

Quat seul.

perdendosi.

mf

(on parle)

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The music consists of flowing sixteenth-note patterns in both hands.

Second system of piano accompaniment, continuing the sixteenth-note patterns from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing a change in texture with some chords and longer note values.

Quand LUCETTE casse sa Cruche.

Fourth system of piano accompaniment, including dynamic markings: *p* (piano) in the treble, *f* (forte) and *pp* (pianissimo) in the bass. The text *Timb.* is written above the bass staff, and *Violone.* is written below it. The instruction *Violons tremolando. sempre. pp* is written in the right-hand margin.

Fifth system of piano accompaniment, featuring a *perdendosi.* (fading away) marking in the right-hand margin. A first ending bracket with the number 8 is shown above the treble staff.

Sixth system of piano accompaniment, concluding with a first ending bracket marked with the number 8 above the treble staff.

Rép: Quel dépit est le mien!

N° 8.

Orchestre complet.
Clar. en La.
Cors en Sol.
Quat.

FINAL.

Allegro vivo.

LUCETTE.

Harm.

PIANO.

LUCETTE.

Nin_sis_tez pas je vous en pri_e non mon cher

on_cle Ma_thu_rin je ne veux pas qu'on me ma_rie a_vec un

LUCETTE.

au-tre que Co-lin Vous ê-tes bon mon cher pa-rain n'in-sis-tez

MATHURIN.

Rien n'y fe-ra le ton ca-lin pas plus que

Fl.

cresc.

pas je vous en prie je ne veux pas qu'on me ma-rie a-vec un

la pleur-ni-che-ri-e C'est dé-ci-dé je vous ma-rie a-vec un

au-tre que Co-lin non non non non non

au-tre que Co-lin non non non non non

L. *non non non n'in_sis_tez pas non! mon cher*

M. *non non non C'est dé_ci - dé je*

mf *f* Haut. Clar. *p*

L. *On_cle Ma_thu - rin n'in_sis_tez pas je vous en prie non*

M. *vous ma - ri e je vous ma - ri e non*

Harm.

L. *non non non non non non non je ne veux*

M. *non non non non non non non*

mf

L. pas Je ne veux pas qu'on me ma_rie a_vec un

M. C'est dé_ci - dé a - vec un au - tre

f *p*

L. au_tre que Co_lin je ne veux pas qu'on me ma_rie a_vec un

M. que Co - lin c'est dé_ci - dé je vous ma_rie a_vec un

Harm.

Quat. #

L. au_tre que Co_lin je ne veux pas qu'on me ma_rie a_vec un

M. au_tre que Co_lin C'est dé_ci - dé je vous ma_rie a_vec un

ff *ff* *>*

Clar.

Cors.

L. *au-tre que Co - lin, je ne veux pas qu'on me ma - rie a - vec un*

M. *au-tre que Co - lin, c'est dé - ci - dé je vous ma - rie a - vec un*

Tutti.

ff

L. *au-tre que Co - lin*

M. *au-tre que Co - lin*

f

MATH.

Allegro. *Tutti.* *Voi - là ta*

ff

MACLOU. *f*

Je n'en veux
fem - me. Voi - là ta femme

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Je n'en veux' and 'fem - me. Voi - là ta femme'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

plus
Fl. Cl. Que dit il! c'est in - fà - me a -
Cl.
ff Timb. Quat. Bassons.

The second system continues the vocal line with the word 'plus' and the exclamation 'Que dit il! c'est in - fà - me a -'. The piano accompaniment includes woodwinds (Flute and Clarinet) and percussion (Timpani and Quatuor). The dynamic marking *ff* is present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

MACLOU. *p*
Oui mais de ce vil - la - ge vous sa
- près notre con - ven - ti - on
Cors. *p* Bassons. *suivez.*

The third system features the vocal line with the lyrics 'Oui mais de ce vil - la - ge vous sa - près notre con - ven - ti - on'. The piano accompaniment includes horns and bassoons. The dynamic marking *p* is present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

vez la tra - di - ti - on il

léger. Clar solo. Hautb.

a tempo allegretto.

faut pour en - trer en mé - na - ge il

Flûtes soli.
Altos.
Bassi pizz.

(montrant la cruche cassée)

faut il faut n'a - voir ja - mais cas -

Allegro.

- sé

MATH.

Ah! Lu - cet - te

Fl.
Cors.
Quat. *f*
Tromb.

LUCETTE.

M. C'est

M. Ah! Lu - cet - te

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. It begins with a whole rest followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a half note G2, followed by a quarter note A2, a quarter note Bb2, and a quarter note C3. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with chords.

L. vrai

M. de toi tou - jours je rou - gi -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a half note G2, followed by a quarter note A2, a quarter note Bb2, and a quarter note C3. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with chords.

M. - rai pour nous c'est u - ne

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature, starting with a half note G4 and a quarter note A4. The middle staff is a vocal line in bass clef, starting with a half note G2, followed by a quarter note A2, a quarter note Bb2, and a quarter note C3. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with chords.

M

hon-te mais Co-lin au-ra son comp-te je soup-çonne i-ci son

p Cors.
Timb.

M

jeu oui je soup-çonne i-ci son

Harm.
Timb.

LUCETTE (voyant Colin)

Mon

MACLOU (à Lucette)

Ton Co-lin au-ra son

M

jeu mais Co-lin au-ra son comp-te je soup-çonne i-ci son

mf

L
Dieu ——— mon Dieu

M
compte car il soup - çonne i - ci ——— son

M
jeu oui je soup - çonne i - ci ——— son

f Tutti. *sec.*

COLIN. And.^{te} non troppo.

p Oui c'est moi qui suis cau - se de cet é -

M
jeu

M
jeu

Altos.
Violonc.
Viol.
Cors.
Bass.

c
- vé - ne - ment je le con - fes - - se et j'o - se vous pri -

c

- er hum - ble - ment don - nez la moi pour

Viol.

Clar. *col canto.*

c

fem - me for - mez ce doux li - en même ar -

c

- deur nous en - flam - me nous nous aimons si

pp

LUCETTE.

pp je veux ê - tre sa fem - me

pp

bien don - nez la moi - pour

1^{re} Viol. Altos.

dolce Cl.

Cors. 2^d Viol. Bass.

L
for_ mez ce doux li_ en même ardeur nous en_ flamme nous *pp*

C
fem_ me quel doux li_ en même ardeur nous en flamme nous *pp*

MACL.
pp C'est

MATH.
pp Co -

L
nous aimons si bien

C
nous aimons si bien

M
lui qu'elle aime bien

M
lin n'a pas de bien

Cor.

Timb.

pp

Allegro.

L.

C.

M.

M.

MATHURIN.

f

Non je suis in - flé -

Harm. Quat.

Basses. Cors.

pp

Allegro. *ff*

M.

- xi - ble je suis in - flé - xi - ble

Tutti.

V^o I^o *p*

M.

On ne vit pas d'a - mour la

f *p*

M

cho - se est im - pos - si - ble on en a fait les -

Clar.

Cordes.
crescendo.

Bass.

M

- sai qui n'a pas ré - us - si je veux pour

M

el - le u - ne dot

LUCETTE (parlé)
LA BARONNE
COLIN
MACLOU
LE COMTE u - ne

dot!

LA BARONNE.
La voi - ci

MATHURIN (parlé)
U - ne dot

Moderato.

Basson solo.

p

LE COMTE.

nous l'apportons et nous voulons qu'ici leur mariage ait lieu le

p

nous l'apportons et nous voulons qu'ici leur mariage ait lieu le

Quat:

LUCETTE.

LA BARONNE.

Le vo - tre le vo - tre

jour même du notre

COLIN.

Le vo - tre le vo - tre

MACLOU.

Le vo - tre le vo - tre

LE COMTE.

jour même du notre

MATHURIN.

Le vo - tre le vo - tre

marcato.

I^e Violon.

Flute.

Haut.

marcato.

Bassons.

Cors.

A. L. 4122.

Oui nous nous mari-ons - aus - si

Oui nous nous ma-ri-ons aus -

Clar. *p* Basse.

p Oui nous nous mari-ons aus - si

si

Allegro.

Clar.
Bassons.
Timb.

Bass:

LUCETTE ET LA BARONNE.

Eh bien.

COLIN ET MACLOU.

Eh bien.

LE COMTE.

Eh bien.

MATHURIN.

Tout le monde
(Parlé) Répondez père Mathurin!

Eh bien

Flute. Clar.
Tromb: Haut.

ad libitum.

8- Eh bien qu'il en soit ain_si grâce à ce

ff Tutti.

LUCETTE.

Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

LABAR.

Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

COLIN.

Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

MACLOU.

Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

LE COMTE.

Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

MATHURIN.

-ci Pour le vil - lage ah quel le fé - te Les deux

All^o giocoso.

f Tutti al Fine.

no - ces à la fois et si Ma - clou n'est pas trop

no - ces à la fois et si Ma - clou n'est pas trop

no - ces à la fois Mais moi je ne suis pas si

no - ces à la fois et si Ma - clou n'est pas trop

no - ces à la fois et si Ma - clou n'est pas trop

presser

bê - te L'on en pour - ra compter trois Pour le vil -

bê - te L'on en pour - ra compter trois ah

bê - te Pour qu'on puisse en compter trois ah

bê - te L'on en pour - ra compter trois

bê L'on en pour - ra compter trois 8-----

L. la - ge Quel - le fê - te les deux no - ces à la
 la B. la - ge Quel - le fê - te les deux no - ces à la
 C. Quel - le fê - te les deux no - ces à la
 M. Quel - le fê - te les deux no - ces à la
 le C. M. les deux no - ces à la

L. fois Pour le vil - la - ge quel - le fê - te Les deux
 la B. fois Pour le vil - la - ge quel - le fê - te Les deux
 C. fois Ah quel - le fê - te Les deux
 M. fois Ah quel - le fê - te Les deux
 le C. M. fois Les deux

L. no - ces à la fois si Ma - clou n'est pas

la B. no - ces à la fois si Ma - clou n'est pas

C. no - ces à la fois si Ma - clou n'est pas

M. no - ces à la fois je n'suis pas as - sez

lo B. M. no - ces à la fois si Ma - clou n'est pas

L. bê - te l'on en pour - ra comp - ter trois

la B. bê - te l'on en pour - ra comp - ter trois

C. bê - te l'on en pour - ra comp - ter trois

M. bê - te pour qu'on puisse en comp - ter trois

lo B. M. bê - te l'on en pour - ra comp - ter trois

L.
 la C.
 C.
 M.
 le B.
 M.

8
 cen - - - - - do

L.
 la C.
 C.
 M.
 le B.
 M.

8
 ff